

Y O K O H A M A
M I D - T E R M
4 - Y E A R P L A N

CIDADE DE YOKOHAMA
PLANO A MÉDIO PRAZO DE 4 ANOS
2 0 1 4 - 2 0 1 7

-Yokohama: um lugar onde as pessoas e as empresas podem brilhar-

RESUMO



Quadro de Plano a Médio Prazo de 4 anos (2014-2017) da Cidade de Yokohama

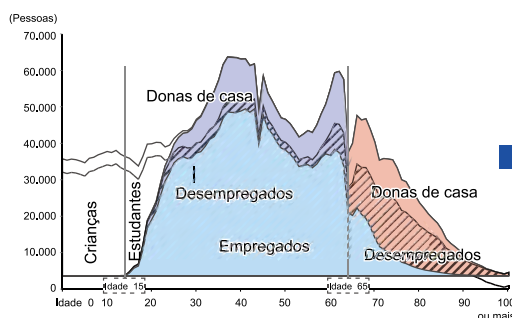
Queremos compartilhar a direção das políticas que formam a base de nossos esforços para promover um novo futuro para Yokohama. Nosso objetivo ao implementar as medidas do Plano a Médio Prazo de 4 anos da Cidade de Yokohama é reunir os conhecimentos e habilidades de várias pessoas e participar de esforços de cooperação com uma vasta gama de organizações para unir toda a cidade de Yokohama em uma só equipe com o objetivo de atualizar o Plano Geral de Yokohama (Visão a longo prazo).

Desafios a superar para construir o futuro de Yokohama

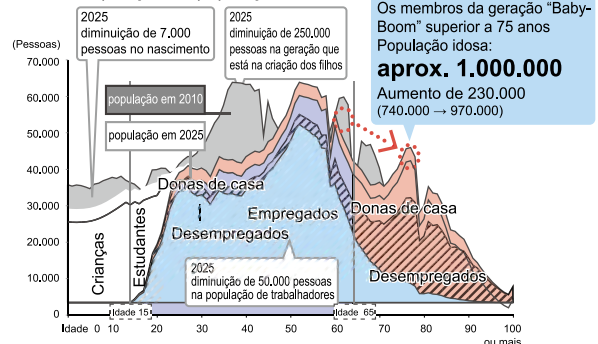
A taxa de natalidade em declínio combinado com o envelhecimento da população e o declínio da força de trabalho

Em 2025, os membros da geração do “Baby-Boom” irão exceder os 75 anos de idade e a população idosa aumentará significativamente em torno de um milhão, enquanto a geração infantil irá diminuir e as taxas de natalidade irão cair. Espera-se que isso provocará uma diminuição nos níveis de força de trabalho e do consumidor, com novos aumentos nos custos da segurança social, uma demanda crescente para a assistência social e serviços médicos, entre outros desafios.

Equilíbrio de composição da população em 2010



Equilíbrio de composição da população em 2025

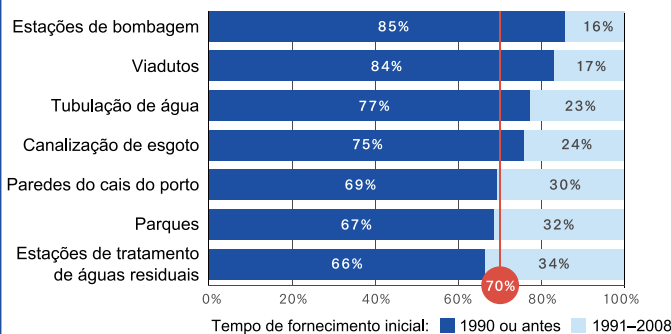


Degradação da infra-estrutura urbana e parque habitacional

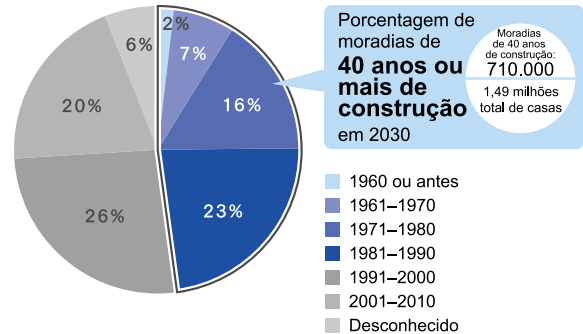
Em 2030, aproximadamente 70% das obras de infra-estrutura urbana, que se concentrou durante o período de rápido crescimento populacional, irá atingir ou exceder 40 anos de construção a partir da data de entrega inicial.

Além disso, cerca de metade das moradias em Yokohama irá atingir ou exceder 40 anos de construção em 2030.

Infra-estrutura urbana: Porcentagem por idade desde o ano do fornecimento inicial



Moradia: Porcentagem por período de tempo de construção



As respostas aos desastres naturais, as questões ambientais e relacionadas com a energia, problemas de serviço médico e de enfermagem, a enervação das áreas suburbanas, a intensificação da concorrência entre os municípios, o avanço da globalização, a expansão e diversificação das questões administrativas, etc.

Importantes oportunidades de novos progressos

Estratégia nacional para o crescimento Revitalização da área da capital

Designação da área de acordo com o projeto nacional de desenvolvimento Jogos Olímpicos e Paralímpicos em Tóquio de 2020, novo aumento do tráfego internacional no Tokyo International Airport (Haneda), melhoria das redes rodoviárias em uma área ampla, abertura da linha Chuo Shinkansen (linha de trem de levitação magnética por supercondutor) em 2027

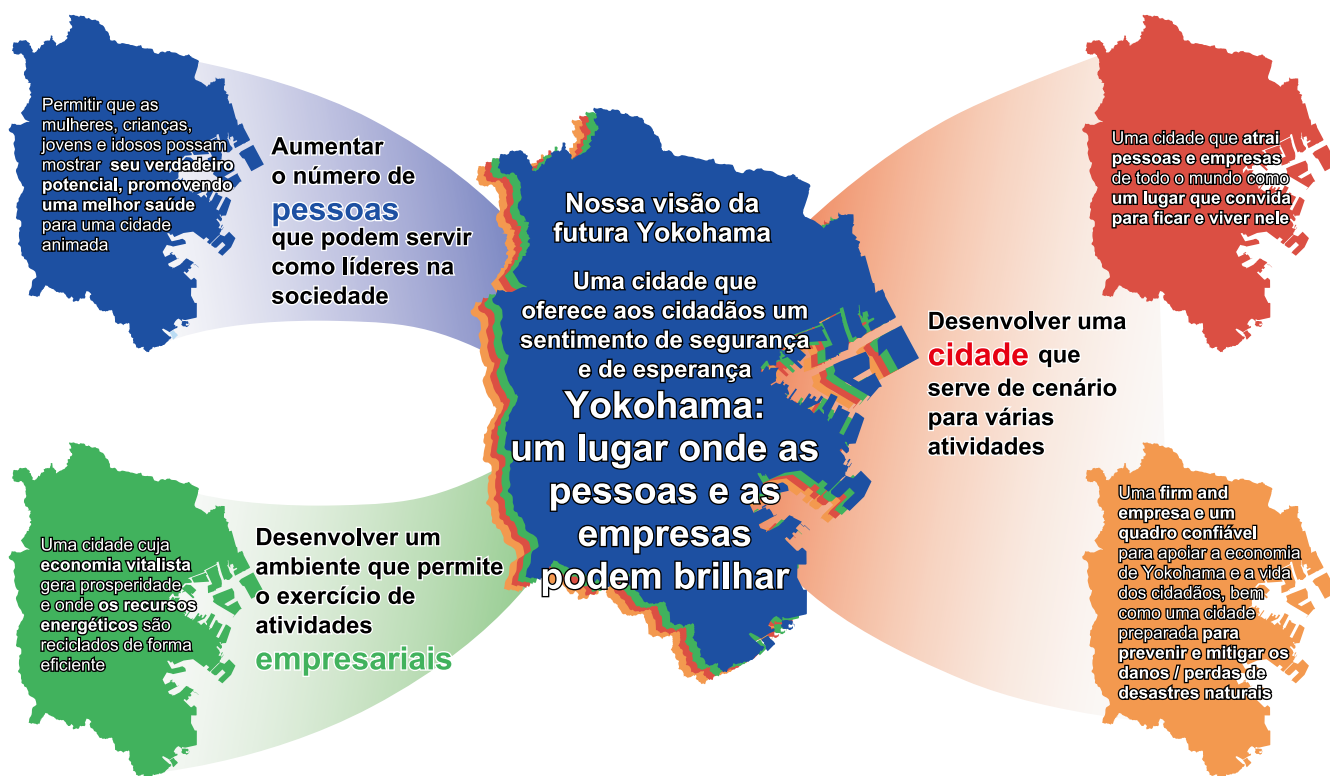
Focado em Yokohama

Iniciativa FutureCity, Projeto Cidades Culturais do Leste da Ásia, projeto “Global MICE Cidade Estratégica”

Diante desses desafios, não vamos esperar e aceitar o que o futuro nos traz. Ao invés disso, construiremos nosso próprio futuro!

Com base nos estatutos estabelecidos pelo Conselho da Cidade de Yokohama, em abril de 2014, os “objetivos políticos e suas direções”, “temas de atualidade” e outras seções deste plano são organizadas e apresentadas em conjunto, como um projeto de lei em 2014, antes da quarta Assembléia Geral do Conselho da Cidade, que foi aprovado em 26 de dezembro de 2014.

Calendário de plano: período de quatro anos a partir do ano fiscal de 2014 até o ano fiscal de 2017.
 Agenda do plano: apresentar estratégias básicas de desenvolvimento comunitário previstas para 2025, bem como as medidas a serem realizadas durante o período de quatro anos para este plano. Estratégias de Desenvolvimento da Comunidade para o Futuro (pág. 03), Política de medidas básicas (pág. 09), Finanças e Plano de Administração da Cidade (pág. 13)



Devido à diminuição da população em idade ativa, com o declínio de nascimento juntamente com o envelhecimento da população e outros fatores, a estrutura demográfica da população continua a migrar rumo a uma sociedade cada vez mais envelhecida. Estima-se que entre 2010 e 2025, a população idosa irá aumentar significativamente passando de 230.000 a um milhão de pessoas, no total. Espera-se que esses fatores tragam novos desafios sem precedentes para Yokohama. Por outro lado, o aumento da concentração excessiva de pessoas e investimentos que destinam-se apenas a Tóquio é motivo de preocupação. A fim de tornar Yokohama mais forte e mais independente, temos de resolver o problema importante da diminuição de pessoas que podem servir como líderes na sociedade local.

Além disso, em 2030, 70% da infra-estrutura urbana de Yokohama irá alcançar ou ultrapassar 40 anos de construção, desde o momento de seu fornecimento inicial, o Tokyo International Airport (Haneda) irá aumentar ainda mais o seu tratamento do tráfego internacional, será aberta a linha Chuo Shinkansen (linha de trem de levitação magnética por condutores), e ocorrerão outras mudanças em redes de transportes, exigindo Yokohama adaptado em conformidade.

Com esses fatores em mente, temos que pensar em como vamos passar nossa cidade para a próxima geração.

Perante estes desafios, não vamos esperar e aceitar passivamente o futuro próximo. **Pelo contrário, vamos tomar iniciativas para trazer os jovens com famílias e outras pessoas, bem como empresas e outras organizações, a fim de mitigar os efeitos adversos da diminuição contínua da população em idade ativa, o envelhecimento da sociedade e outros desafios que fazem grandes esforços para construir o nosso próprio futuro.**

Para conseguir isso, temos que investir nas áreas necessárias e desenvolver uma cidade que dá às pessoas uma verdadeira sensação de segurança e esperança com o objetivo final de fazer de Yokohama um lugar onde as pessoas e as empresas podem brilhar.

A fim de resolver os problemas fundamentais que a cidade enfrenta, temos que aumentar a taxa de natalidade e – devido à importância vital de **aumentar o número de pessoas de todas as idades que podem servir como líderes na sociedade** – faremos o possível para **que as mulheres, crianças, jovens e idosos mostrem o seu verdadeiro potencial, promovendo uma melhor saúde para uma cidade animada.**

Atendendo à **importância de promover um ambiente que permita o exercício das atividades empresariais**, vamos trabalhar para conseguir uma **cidade cuja economia animada gere prosperidade e onde os recursos energéticos são reciclados de forma eficiente.**

Também é importante **promover uma cidade que serve de palco para diversas atividades** para as pessoas, empresas e outras entidades. Para conseguir isso, temos de **fazer de Yokohama uma cidade que atrai as pessoas e empresas de todo o mundo, e torná-la um lugar que convida para se hospedar e continuar vivendo nele.** Devemos também desenvolver **uma estrutura forte e confiável para apoiar a economia de Yokohama e a vida dos cidadãos, e torná-la uma cidade preparada para prevenir e mitigar os danos / perda de desastres naturais.**

Ao propor essas **abordagens através de nossas "Estratégias para o Desenvolvimento da Comunidade para o Futuro"** e sua aplicação, vamos superar os desafios colocados pela diminuição da população e alcançar o sucesso na transformação de Yokohama em um lugar onde as pessoas e as empresas podem brilhar.

Temos a intenção de promover um novo futuro para Yokohama enquanto utilizamos os avanços de nossa cidade para facilitar o crescimento do Japão como um todo.

Estratégias para o Desenvolvimento da Comunidade para o Futuro

Foram estabelecidas as seguintes estratégias de desenvolvimento básico da comunidade para ajudar a alcançar a nossa visão de Yokohama em 2025.

Estratégia 1:
Desenvolvimento de uma comunidade que apresenta o potencial de todos os tipos de pessoas
Habilitar as mulheres, crianças, jovens e idosos para que mostrem o seu verdadeiro potencial, promovendo uma melhor saúde para uma cidade animada

Direção das iniciativas de desenvolvimento comunitário

Em meio à diminuição da taxa de natalidade e envelhecimento da sociedade, esperamos resolver a diminuição das populações daqueles que apoiam a sociedade, a crescente demanda de bem-estar e serviços médicos, e outros desafios. A fim de alcançar uma cidade cheia de vigor, vamos promover um ambiente que facilite o nascimento e educação dos filhos; vamos apoiar os jovens que serão a próxima geração de líderes; e por outro lado, desenvolver iniciativas para extrair o potencial das mulheres, idosos e todos os outros tipos de pessoas. Além disso, vamos promover o desenvolvimento da comunidade, envolvendo todos os cidadãos para os ajudar a melhorar e manter sua saúde. Esta será a base para construir uma cidade que nós nos esforçamos para alcançar.

<p>Suporte para a criação de filhos e apoio para crianças e jovens</p>	<p>Suporte sem interrupção para a crianças e criação de filhos Isto inclui esforços contínuos para manter a zero o número de crianças em lista de espera de creches, bem como a expansão de medidas para assegurar clubes após a escola para as crianças cujos pais não estão em casa depois da escola. Estamos também melhorando as medidas de apoio aos pais, que são aplicáveis a todas as famílias com filhos e crianças da cidade.</p> <p>Educação para promover as competências necessárias para viver fortemente, e apoiar a auto-suficiência entre os jovens Tomamos medidas de apoio à educação, com orientação profissional em todas as fases de crescimento e desenvolvimento das crianças, o emprego dos jovens e promover a auto-suficiência. Estamos também promovendo o ensino secundário inferior e superior e, para o desenvolvimento de escolas com suas próprias características, tentando fortalecer ainda mais os recursos humanos globais que podem servir no cenário internacional.</p>
<p>Suporte às atividades das mulheres</p>	<p>Criar uma cidade que oferece às mulheres os melhores locais de trabalho e empregos gratificantes Além do suporte para a criação de filhos e alcançar o equilíbrio entre vida e trabalho, Yokohama promove iniciativas para apoiar as atividades das mulheres na sociedade através de suporte expandido para as mulheres empresárias, oferecendo oportunidades para a criação de uma carreira profissional para as mulheres e outras medidas similares.</p>
<p>Aproveitar os pontos fortes dos idosos</p>	<p>Realizar uma sociedade local fortalecida através das atividades de idosos Ao oferecer mais lugares para os idosos para que participem de atividades e também para colocá-los na vanguarda dos esforços para revitalizar a comunidade, queremos dar-lhes oportunidades para servir como trabalhadores em uma ampla gama de capacidades nas comunidades locais de Yokohama, empresas e em outros lugares. Com isso, queremos alcançar uma sociedade em que os cidadãos podem desempenhar um papel ativo ao longo de sua vida.</p>
<p>Promover a saúde dos 3,7 milhões moradores da cidade</p>	<p>Promoção de saúde para Yokohama mais animada Isso inclui a busca de medidas de desenvolvimento comunitário que envolvem todos os cidadãos de Yokohama nas iniciativas de promoção da saúde, bem como a criação de novos serviços relacionados com a saúde por meio de conselhos de colaboração operados em conjunto com empresas do setor privado e outras organizações.</p> <p>Expansão da assistência médica e suporte para a melhoria do nível de saúde Ao participar da promoção de colaboração das iniciativas médicas e de cuidado nas casas de pessoas e em outros lugares, queremos fortalecer com essas iniciativas, a prestação de assistência médica durante a recuperação nas casas de família e dos cidadãos e lugares através das comunidades locais.</p>

Estratégia 2:
O desenvolvimento econômico e para a realização de uma cidade que recicla a energia

Uma cidade cuja economia vitalista gera prosperidade e onde os recursos energéticos são reciclados de forma eficiente

Direção das iniciativas de desenvolvimento comunitário

Com a melhoria do suporte a nível básico para as pequenas e médias empresas (PME), como pré-requisito, vamos incentivar e desenvolver novos campos, reforçar os centros industriais, promover a agricultura urbana que utiliza características únicas de Yokohama, e realizaremos outras medidas para promover o desenvolvimento industrial, a criação de novos postos de trabalho e outras formas de revitalizar a economia de Yokohama. Além disso, vamos seguir adiante com medidas relativas à energia altamente inovadora, a fim de promover uma cidade que recicla eficientemente os recursos energéticos.

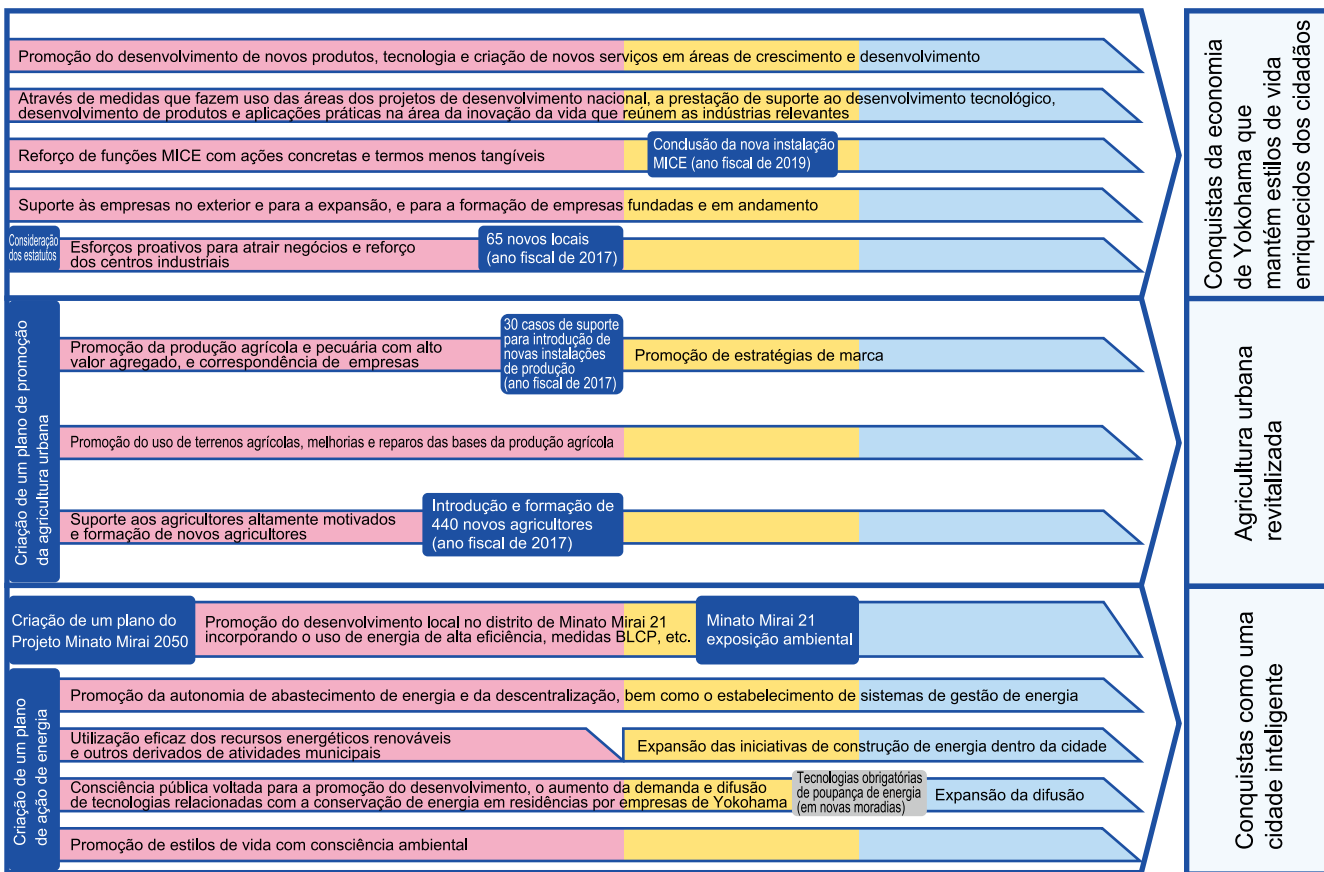
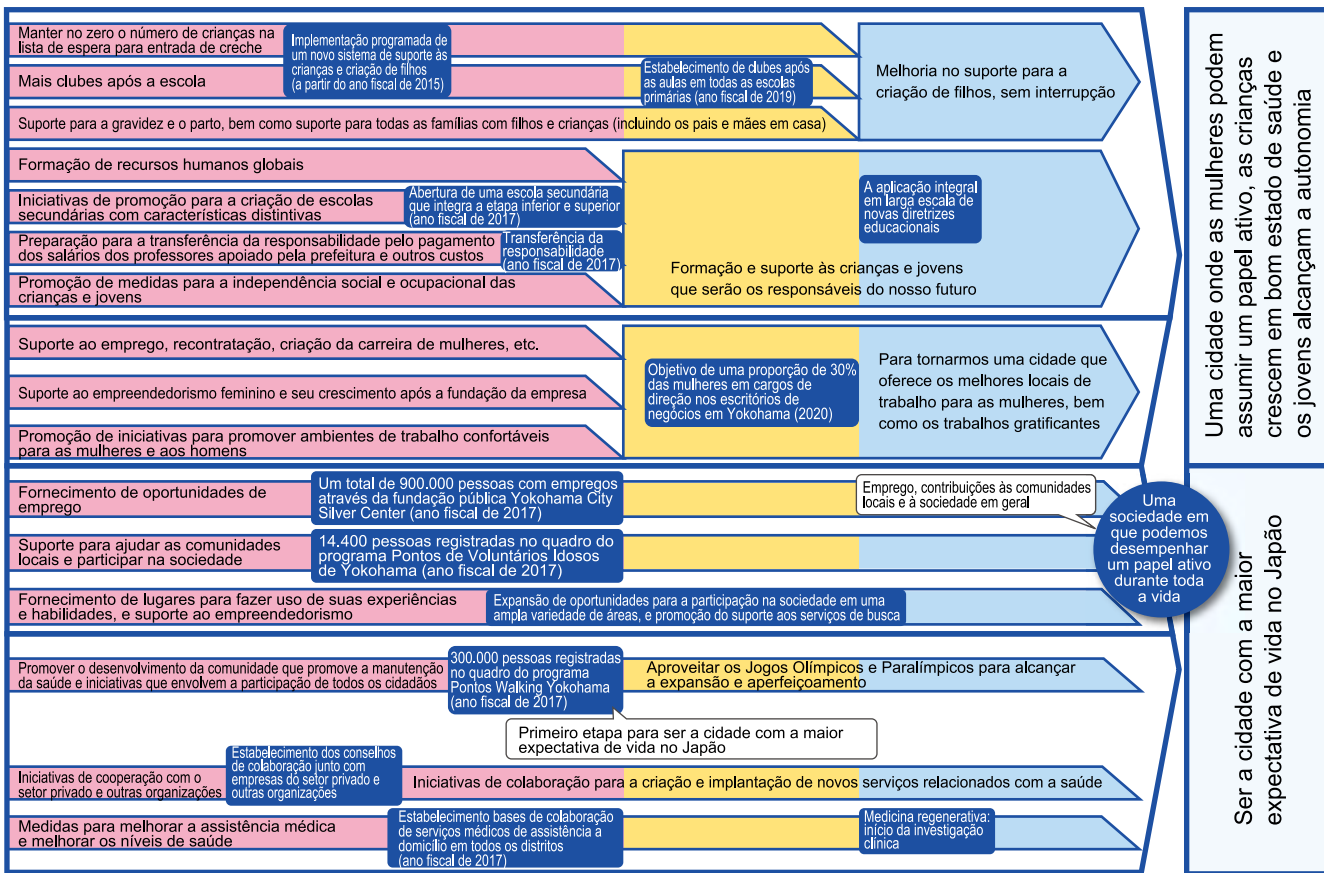
<p>Formação do campo em desenvolvimento e reforço dos centros industriais</p>	<p>Formação dos campos de crescimento e desenvolvimento Com o desenvolvimento de novas tecnologias e serviços, promovendo a deslocalização e investimento em Yokohama, e outras iniciativas semelhantes, nos esforçamos para promover os campos que mostram potencial de crescimento e desenvolvimento, como os campos ambientais e relacionados com a energia, saúde e medicina, turismo e MICE (reuniões, incentivos, congressos e exposições).</p> <p>Suporte para a formação empresarial e de recursos humanos para apoiar o desenvolvimento Para promover o crescimento através das empresas e a expansão no exterior, incentivamos o empreendedorismo, aumentando ainda mais os esforços para reforçar a colaboração entre a indústria, a educação e o governo, entre outras medidas, que se esforçam para formar empresas, recursos humanos industriais e outros setores que fazem suporte ao desenvolvimento de Yokohama.</p> <p>Reforço e desenvolvimento dos centros industriais Estas iniciativas envolvem medidas estratégicas para atrair as ações corporativas enquanto apontam áreas específicas, funções, etc., com o objetivo de fortalecer e desenvolver centros industriais que possuem características distintas.</p>
<p>Cidade e agricultura vital</p>	<p>Melhoria no valor acrescentado dos campos agrícolas e da pecuária dentro da cidade Além da busca contínua de medidas, tais como a promoção da "sexta indústria do setor" através da formação de vínculos entre produtores, empresas de processamento de alimentos, restaurantes e outros lugares, estabelecemos marcas como "Verduras Yokohama" para os produtos agrícolas e pecuários produzidos no local, como parte de nossos esforços para expandir a demanda de produção e dos produtos pecuários da "Granja Yokohama".</p> <p>Suporte para a produção agrícola estável e eficiente Comprometemos com a consolidação de terras para a formação de agricultores altamente motivados. Fornecemos também suporte através da melhoria e reparação de bases de produção agrícola, instalações de produção e assim por diante.</p> <p>Suporte e formação de uma ampla gama de trabalhadores agrícolas Estas iniciativas envolvem o suporte aos agricultores altamente motivados, o apoio para a formação e a introdução de novos agricultores, etc.</p>
<p>Promoção de medidas relacionadas com a energia</p>	<p>Promoção da gestão de energia com o foco nas futuras iniciativas de desenvolvimento da cidade Nos esforçamos para promover a autonomia e descentralização das fontes de energia necessárias aos cidadãos, estabelecer sistemas de gestão, energia eficiente, e se envolver em iniciativas semelhantes.</p> <p>Introdução e promoção das energias renováveis e abordagens semelhantes Isso inclui testar a viabilidade de biogás gerado pelo lixo e outras fontes como fontes de energia, e explorando o uso e introdução de energias renováveis, como fontes de hidrogênio e de outras fontes.</p> <p>Promoção de estilos de vida ambientalmente conscientes Os cidadãos de Yokohama, as empresas e o governo estão trabalhando juntos como uma equipe para promover a realização generalizada dos estilos de vida que incorporam as considerações ambientais.</p>

Plano de trabalho

2017

2020

2025



Estratégias para o Desenvolvimento da Comunidade para o Futuro

Estratégia 3: O renascimento de Yokohama como uma cidade muito atraente

Uma cidade que atrai as pessoas e empresas de todo o mundo, como um lugar que convida para se hospedar e continuar vivendo nele.

Direção dos esforços de desenvolvimento comunitário

No centro urbano da área da baía de Yokohama, que serve como o motor do crescimento da cidade, estão sendo realizados projetos de desenvolvimento no uso da terra no distrito de Yamashita e em outros lugares, bem como a introdução de instalações em grande escala para atrair visitantes como parte do turismo e MICE (reuniões, incentivos, congressos e exposições). Os esforços de promoção têm o objetivo de fazer de Yokohama um lugar mais agradável e atraente, promovendo meios criativos, culturais e artísticos, entre outras iniciativas. Assim, os cidadãos, as empresas e o governo de Yokohama se unem como uma equipe para atrair as pessoas e empresas de todo o mundo e buscar o desenvolvimento de uma comunidade que gera vitalidade e prosperidade para a cidade. Nas áreas suburbanas de Yokohama, nos esforçamos para estabelecer inúmeras instalações que tornam a vida diária mais conveniente, incluindo instalações comunitárias perto de estações de trem e em outros locais que são facilmente acessíveis a pé ou de transportes públicos, bem como na prestação de áreas naturais de água e vegetação que também podem ser apreciadas por outros municípios próximos. Assim, estamos trabalhando para promover ambientes de vida urbana confortáveis e criar abundante recurso local para conseguir um lugar que convida o anfitrião a se hospedar e continuar vivendo nele.

<p>Revitalização e reforço das funções do centro urbano da área da baía</p>	<p>Melhorar a atratividade do centro urbano da área junto à baía Entre os nossos diversos esforços, estamos procedendo a renovação urbana em grande escala na área da estação de Yokohama, implementando iniciativas para atrair mais empresas globais e outras organizações para o distrito Minato Mirai 21. Com a introdução de novas instalações, queremos atrair os visitantes da área do Distrito Yamashita. Participamos em outros projetos de novo desenvolvimento visando a criação de novos centros de prosperidade local. Estamos também trabalhando para revitalizar a cidade através da construção de uma nova Câmara Municipal, na área de Kannai / Kangai, e estamos remodelando o Ginásio Cultural de Yokohama e a área ao redor do atual prédio da Prefeitura. Além disso, estamos criando redes de espaços verdes e plantando nova vegetação e flores para mudar o estado de ânimo local, ao longo das quatro estações, e outros esforços para aumentar a atratividade de Yokohama como um todo. Por último, estamos também introduzindo um novo transporte público para melhorar a facilidade de circulação através dos cinco distritos, que servirá como eixo central na criação da prosperidade local.</p> <p>Evolução como uma cidade internacional de turismo e MICE Estamos fortalecendo nossas funções de recepção de navios de cruzeiro, melhorando as funções MICE. Estamos tomando medidas para atrair e acomodar eventos esportivos de grande escala e fazer melhorias para instalações desportivas. Estamos também analisando as possibilidades a respeito do uso de um resort integrado (IR), e de tomar outras medidas.</p> <p>Uma cidade que funciona como centro cultural e artístico para a Ásia Ao continuar hospedando festivais de arte e outros eventos com características próprias de Yokohama, estamos ganhando presença e impacto como um centro cultural da Ásia. Faremos o possível para trazer ainda mais artistas, criadores e outros recursos humanos aqui em Yokohama, na busca de novas criações das indústrias criativas.</p>
<p>Reavivamento e revitalização das áreas suburbanas</p>	<p>Reforço das funções das estações de trem e seus arredores Ao promover melhorias nas áreas urbanas ao redor das estações de trem e as iniciativas que visam atualizar com novas funções de controle e de orientação, nos esforçamos para criar lugares confortáveis, altamente convenientes para a atividade da vida diária.</p> <p>Reativação de bairros residenciais suburbanos Promovemos medidas que fazem uso das capacidades dos cidadãos locais, empresas e recursos; criamos mecanismos para a restauração e orientação para atualizar as funções necessárias; e implantamos esses esforços por toda a cidade.</p> <p>Uso estratégico da promoção e desenvolvimento de terrenos da cidade Nos terrenos perto das estações de trem, auto-estradas e outros locais com potencial para aplicações de uso do terreno urbano, vamos promover a construção e a concentração de instituições de pesquisa médica e acadêmica, bases de indústria logística como tomaremos iniciativas para preservar um bom equilíbrio entre essas instalações e as áreas verdes, campos agrícolas e outras áreas naturais.</p>
<p>Preservação e criação de espaços verdes</p>	<p>Cultivar florestas para a próxima geração Vamos a preservar os dez maiores espaços verdes de Yokohama, bem como outras áreas concentradas de floresta.</p> <p>Criação de lugares para experimentar a agricultura em locais próximos Esses esforços incluem a criação de hortas comunitárias para os cidadãos, o apoio às instalações que realizam venda direta de produtos agrícolas, a promoção da produção local para o consumo local através de esforços de colaboração com empresas, etc.</p> <p>Criar espaços verdes que as pessoas realmente sentem e desfrutam Cultivaremos espaços verdes que as pessoas realmente sentem e desfrutam com o suporte dos cidadãos que buscam criar e preservar a vegetação existente, e buscar outros esforços.</p>

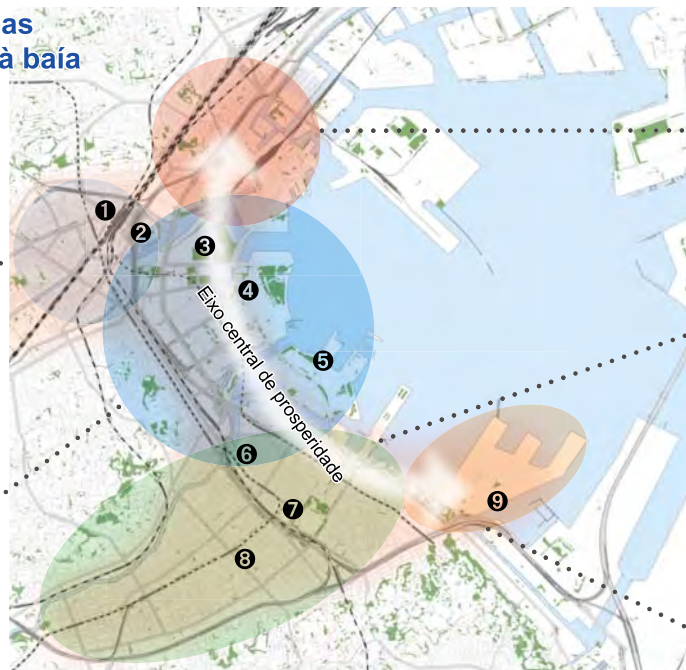
Reativação e reforço das funções da área junto à baía

Área da estação de Yokohama

- Edifício da estação da saída oeste, outros ①
- Desenvolvimento da área da saída leste, outras áreas ... ②

Distrito Minato Mirai 21

- Promoção em grande escala do desenvolvimento urbano ... ③
- Nova construção de instalações MICE ④
- Reforço das funções de recepção de navios de cruzeiro ⑤



Área da região junto à baía Kanagawa Leste

- Remodelação da área ao redor da estação, outras áreas

Área Kannai / Kangai

- Construção do novo prédio da prefeitura ⑥
- Reurbanização dos arredores do prédio da Prefeitura atual ⑦
- Reurbanização do Ginásio Cultural de Yokohama ⑧
- Outros

Área do distrito Yamashita

- Introdução de instalações em grande escala para atrair visitantes, outros ⑨

Plano de trabalho

2017

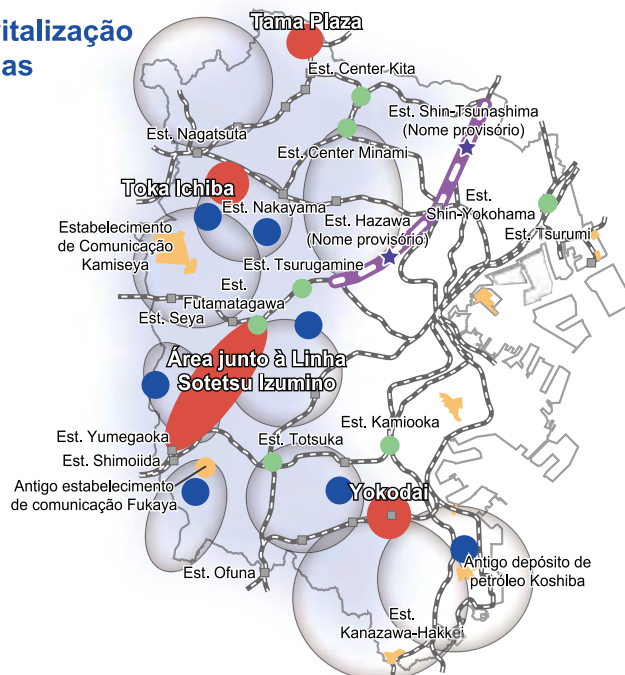
2020

2025

...

Promoção do Excite Yokohama 22		Conclusão da construção do prédio da estação da saída oeste (ano fiscal de 2020)	Conclusão parcial do desenvolvimento em frente à estação da saída leste	Uma cidade que atrai as pessoas e empresas de todo o mundo e que gera vitalidade e prosperidade
Promoção do distrito Mirai 21		Conclusão de novas instalações MICE (ano fiscal de 2019)	Promoção do desenvolvimento urbano em grande escala	
Reurbanização do distrito Yamashita		Parcialmente aberto para uso (2020)		
Promoção de melhorias nas áreas Kannai / Kangai		Conclusão do novo prédio da Prefeitura (ano fiscal de 2019)		
Concepção e análise de novos sistemas de transporte (trem luz, etc.)	Estudo para a implementação do projeto		Implementação parcial	
Reforço das funções de recepção de navios de cruzeiro de grande porte, etc.	Conclusão do muro do cais no. 9 do porto Shinko (ano fiscal de 2017)			
Resort integrado (IR)	Estabelecimento de leis promovendo e implementando especificações de distritos (tendências nacionais)			
	Estudos com consideração à promulgação de leis e outras tendências nacionais			
Continuar com o acolhimento de festivais de arte e outros eventos com características distintivas de Yokohama (YOKOHAMA TRIENNALE, Projeto de Ação de Artes de Yokohama)	● Ano planejado para a realização de TRIENNALE	Execução do programa cultural coincidindo com os Jogos Olímpicos e Paralímpicos	● Ano planejado para a realização de TRIENNALE	
○ Realização do Yokohama Triennale 2014				
Criação de atrações através de áreas verdes, flores, etc.	● Ano de realização da Feira Ecológica Urbana	Prosperidade local através das flores, vegetação, etc.		Um lugar onde as pessoas querem vir, ficar e viver.
Promoção de melhoria nas áreas urbanas	Conclusão de três distritos, oito em construção (ano fiscal de 2017)		Promoção do desenvolvimento local através da coordenação de projetos com abordagens flexíveis, baseados nas características de cada distrito; e da utilização de controles e medidas de orientação, etc.	
Estudo de novos controles e medidas de orientação e promoção dos distritos modelo				
Mantimento e expansão do transporte regional				
Promoção de projetos modelos das áreas residenciais	Criação de um "Modelo de Yokohama"		A fim de resolver problemas complexos, utilizar combinações de fatores de sucesso de outros projetos-modelo adaptados às características do local e expandir as iniciativas para todas as regiões.	
Suporte para a revitalização de grupos grandes de apartamentos				
Retorno das terras utilizadas pela base de Comunicação Fukaya a Yokohama (ano fiscal de 2014)	Retorno das terras utilizadas pela base de Comunicação Kamiseya a Yokohama (ano fiscal de 2015)	Iniciativas para o retorno total dos terrenos para Yokohama e estudo sobre o uso do local da antiga instalação de Exército dos EUA.	Abertura parcial do antigo depósito de petróleo Koshiba Park (nome provisório)	
Preservação contínua das terras florestais utilizando um sistema de proteção dos espaços verdes.		Designação de uma área de 500 ha (ano fiscal de 2018)		
Suporte ao estabelecimento da agricultura comunitária, promoção da produção local para o consumo local através de iniciativas de colaboração com as empresas, preservação da paisagem agrícola		Popularizar a idéia de coexistência com a agricultura		

Renascimento e revitalização das áreas suburbanas



Legenda (de dezembro de 2014)

- Distritos residenciais de bairros sustentáveis
- Principais grupos de edifícios de apartamentos de grande escala (2.000 ou mais unidades habitacionais)
- Centros importantes da vida cotidiana
- Instalações do Exército dos EUA. (inclusive os que foram devolvidos a Yokohama)
- Dez maiores espaços verdes
- Linha ferroviária para leste de Kanagawa
- ★ Lugares das novas estações de trem
- Rede de trem

Estratégias para o Desenvolvimento da Comunidade para o Futuro

Estratégia 4 Estratégia de Criação de uma cidade forte que apóia o futuro de Yokohama

Um quadro firme e confiável para apoiar a economia de Yokohama e as vidas dos cidadãos e equipar uma cidade para prevenir e mitigar os danos/ perda de desastres naturais

Direção das iniciativas de desenvolvimento da comunidade

Com o objetivo de promover a conservação e renovação da infra-estrutura urbana e para cumprir as metas de "Mitigação de Desastres" da Estratégia de Preparação ao Terremoto da cidade de Yokohama em 2022, vamos trabalhar para fazer as pessoas, comunidades e a cidade resistentes, para os desastres naturais. Além disso, temos a intenção de continuar fazendo melhorias em redes de transporte, incluindo estradas e ferrovias, que apóiam o crescimento e desenvolvimento de nossa cidade, como parte das iniciativas de desenvolvimento urbano sustentável com base em uma estrutura forte e confiável.

Desenvolvimento comunitário para uma cidade resistente aos desastres

Promoção da auto-ajuda e ajuda mútua

Estamos tomando iniciativas para fortalecer as funções do Centro Municipal de Prevenção de Desastres da cidade de Yokohama, enquanto promovemos recursos humanos que podem servir como líderes em medidas de mitigação de desastres. Além disso, estamos trabalhando para fortalecer a capacidade das pessoas para combater os incêndios desde o início e estabelecer contramedidas que lhes permitam ajudar a si mesmos e aos outros em caso de terremotos.

Promover uma cidade difícil para surgimento e propagação de incêndios

Além da construção de estradas planejadas urbanisticamente que contribuem para a criação de rotas de transporte de emergência, cortafogos e assim por diante, estamos introduzindo novos regulamentos de prevenção de incêndios e medidas resistentes para a cidade, para promover comunidades que sejam resistentes ao fogo. Estamos também tomando medidas para fortalecer as funções da sede do corpo de bombeiros, à medida que trabalhamos para atingir maiores capacidades de combate a incêndios da cidade.

Promover uma cidade que pode resistir a fortes chuvas localizadas

Estas iniciativas incluem medidas de prevenção de danos, tais como a criação de mapas de risco para as águas subterrâneas, mapas de risco de inundação, o reforço de medidas para enfrentar destacamentos (áreas de penhasco), o estabelecimento de planos respeitantes às medidas contra chuvas pesadas localizadas, ameaças semelhantes, e outras iniciativas de prevenção.

Reforço da infra-estrutura urbana

Melhoria na infra-estrutura urbana para atrair as pessoas e corporações e incentivar o investimento

Ao melhorar uma ampla área de rede de estradas primárias, tais como estradas de loop Yokohama ao estender simultaneamente a linha ferroviária que liga Yokohama com o leste da prefeitura de Kanagawa, e estendendo-se a Linha 3 do Metrô Municipal de Yokohama (extensão da Linha Azul da estação Azamino até a estação Shin-Yurigaoka) entre outras medidas para melhorar as redes ferroviárias da zona, nosso objetivo é atrair mais pessoas e empresas localizadas ao longo das linhas ferroviárias de Yokohama e gerar vitalidade local.

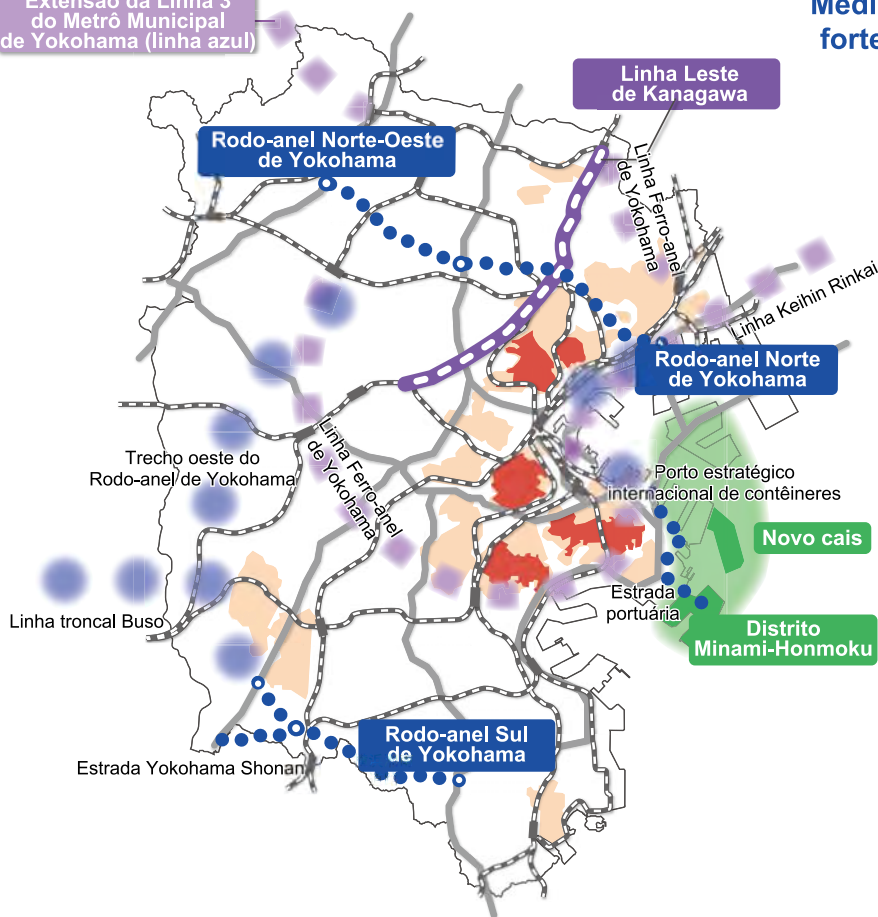
Porto competitivo internacionalmente

Estamos construindo um terminal de contêineres de alto nível no distrito de Minami-Honmoku de cerca de 20 metros (aprox. 66 pés) de profundidade, em resposta ao aumento do tamanho dos navios porta-contentores; a melhoria relevante de estrada que liga a área da baía; e a construção de um novo cais na costa de Honmoku como iniciativa para criar uma nova base logística.

Conservação sistemática e renovação da infra-estrutura urbana

Em resposta à crescente degradação da infra-estrutura urbana, estamos realizando uma manutenção preventiva para reduzir a quantidade total e nivelar os orçamentos anuais. Participamos também de iniciativas programadas de manutenção e de renovação planejadas que incluem medidas de prevenção através da criação de novos sistemas.

Extensão da Linha 3 do Metrô Municipal de Yokohama (linha azul)



Medidas de desenvolvimento urbano forte a favor do futuro de Yokohama

Legenda (de dezembro de 2014)

- Desenvolvimento para atingir uma alta resistência a terremotos (distrito prioritário para contramedidas contra terremotos)
- Desenvolvimento para atingir alta resistência sísmica (distrito de contramedidas contra terremotos)
- Estrada planejada
- Estrada em construção
- Estrada atualmente disponível
- Linha ferroviária planejada
- Linha ferroviária em construção
- Linha ferroviária atualmente disponível

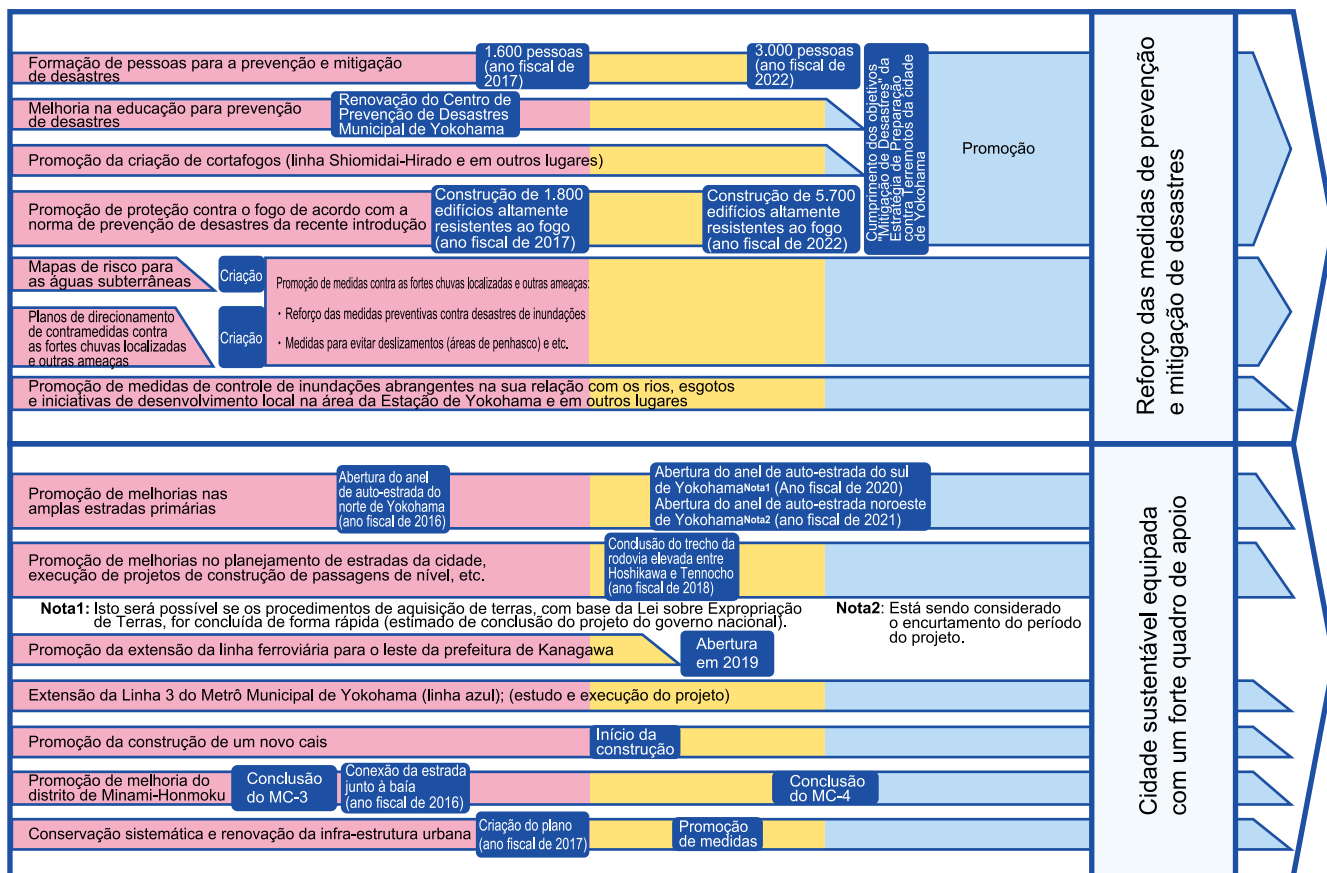
Plano de trabalho

2017

2020

2025

...



~ Contramedidas para terremotos após o Grande Terremoto do Leste do Japão ~

Com base nas lições aprendidas com o Grande Terremoto do Leste do Japão, estamos realizando medidas que envolvem iniciativas de assistência por conta própria e investimento dos cidadãos e das comunidades locais coordenadas com as medidas de bem-estar, a fim de minimizar os danos e prejuízos resultantes de grandes terremotos.

Estabelecimento da estratégia de preparação contra terremotos e outras medidas

Depois do Grande Terremoto do Leste do Japão, consideramos todas as possibilidades a fim de prever os piores desastres possíveis de terremoto e tsunamis de Yokohama, e depois revisamos nossos cenários de danos por terremoto previsto para a cidade (a partir de outubro de 2012). Ao mesmo tempo, concentramos nosso foco na mitigação de desastres e reforço das medidas que dão a maior prioridade para a proteção de vidas humanas, fizemos uma revisão drástica dos planos de prevenção de desastres, e introduzimos novas metas de mitigação de desastres (em março de 2013), como a redução do número previsto de mortes pela metade no caso de um desastre para o ano fiscal de 2022. O plano de ação da cidade Estratégia de Preparação contra Terremotos da cidade de Yokohama foi estabelecida para atingir essas metas.

Devido aos danos e prejuízos resultantes de fogo, foi um fator importante nas versões revisadas de nossos cenários de danos por terremotos previstos, organizar as contramedidas relevantes em nossa Política Contramedidas para Incêndios por Terremoto. No futuro, vamos reforçar as contramedidas existentes de incêndios por terremoto enquanto são executadas de forma constante os planos delineados em nossa estratégia de preparação contra terremotos, a fim de cumprir com os objetivos de mitigação de desastres.



Promoção da ajuda mútua e auto-regulação

Yokohama publicou a Carta Cidadã de Yokohama sobre a Preparação contra Terremotos para incentivar uma consciência generalizada e compartilhada entre os cidadãos de todas as idades para destacar a importância da ajuda mútua e auto-regulação. No ano fiscal de 2013, distribuímos também as Contramedidas em casa para terremotos (diferentes versões para cada distrito) para todas as casas da cidade: este documento dá aos cidadãos informações sobre as iniciativas de auto-regulação e de ajuda mútua como os preparativos que se devem tomar de forma regular na casa e na comunidade. Fornece também mapas que mostram a previsão de danos e outras informações.

Além disso, estamos nos esforçando para alcançar a sociedade orientada para a mitigação de desastres, e nos esforçando para reduzir os danos causados em caso de desastre com base nas funções dos cidadãos e assistência de auto-ajuda corporativa e mútua como estabelecido pela Portaria da Cidade de Yokohama na Promoção de Auto-Regulação e Assistência Mútua em Tempos de Desastres Local. Ao tomar medidas específicas com base nos princípios e orientações sugeridas pela Carta e outros documentos, podemos reduzir com sucesso os danos e perdas pelos desastres (promulgada em junho de 2013).

Em relação às medidas contra os incêndios causados por terremotos, são disponibilizados para as medidas de ajuda com o objetivo de melhorar a prevenção de incêndios entre os cidadãos, melhorando as capacidades das comunidades locais para combater incêndios desde o início, etc. Estas medidas de ajuda incluem a instalação de disjuntores automáticos de detecção de terremotos, as medidas de prevenção de quedas de móveis e outros. Encorajamos a fazer o uso deles em casa e na comunidade em suas iniciativas de prevenção e mitigação de desastres.



Disjuntor detector de terremotos



Prevenção de queda de móveis

Política de medidas básicas

Nossas iniciativas durante o período de quatro anos do plano são organizadas em cerca de 36 medidas políticas, nas seguintes quatro categorias: "Suporte às Mulheres, Crianças, Jovens e Idosos", "A vida comunitária segura e confortável", "Revitalização da economia de Yokohama" e "Melhoria das funções da cidade e do meio ambiente".

Suporte às Mulheres, Crianças, Jovens e Idosos

1 Uma cidade onde as mulheres podem trabalhar confortavelmente e assumir um papel ativo

Promoção da formação da carreira profissional, criação de redes de trabalho entre as mulheres; suporte às empresárias e ao crescimento depois da fundação da empresa de mulheres; promoção de iniciativas para cultivar ambientes de trabalho confortáveis para as mulheres e aos homens

2 Uma cidade onde as pessoas mais velhas podem ser ativas

Prestação de diversas oportunidades de emprego e suporte à criação de tais oportunidades; expansão das atividades de idosos e suas contribuições para a sociedade local; promoção da saúde e da atenção preventiva

3 Expansão dos serviços de suporte familiar desde o pré-parto até a infância

Consultas e suporte em relação à gravidez e ao parto; suporte durante o período pós-parto da infância; expansão do suporte aos pais e outras oportunidades nas comunidades locais

4 Suporte às crianças e criação de filhos desde o período anterior à matrícula escolar até o período escolar

Medidas para reduzir o número de crianças na lista de espera de creches; promoção de iniciativas para criar clubes depois da escola para as crianças cujos pais não estão em casa após as aulas; provisão de creches e educação adaptada às diversas necessidades

5 Uma sociedade local que trabalha em conjunto para educar as crianças e os jovens

Medidas para as crianças que deixam de frequentar a escola e medidas contra o bullying; suporte para ser bons pais e aos jovens; suporte às crianças e jovens que necessitam de ajuda

6 Prevenção do abuso infantil e violência doméstica, e a melhoria dos quadros sociais para assegurar a proteção

Medidas para prevenir o abuso infantil; melhoria dos quadros de proteção social abrangente, prevenção da violência doméstica, suporte para a realização da independência entre as vítimas da violência doméstica

7 Promoção da educação bem ajustada para atender às necessidades individuais das crianças que serão responsáveis pelo nosso futuro

Melhoria da educação e outras iniciativas em resposta à globalização; cultura de habilidades de aprendizagem, mentes cultivadas e corpos saudáveis; promoção das escolas secundárias municipais com características distintivas

8 Desenvolvimento da sociedade local, através da colaboração com as universidades

Promoção de uma cidade que conecta universidades de Yokohama com a comunidade local; utilização dos recursos de conhecimento das universidades de Yokohama e de resultados em investigação para uma maior contribuição à sociedade local

Programas de suporte às mulheres trabalhadoras

Este programa oferece conferências em rede para as mulheres dirigidas por líderes importantes em várias áreas de trabalho, a fim de promover a construção de carreira, trabalho em rede e outros avanços nas mulheres.



Conferência do Trabalho em Rede das Mulheres em Yokohama

Escolas de Idosos Brilhantes

Lugares especiais no distrito de Hodogaya, que promovem a boa saúde entre os idosos (incluindo cuidados preventivos) foram autorizados como Escolas de Idosos Brilhantes. Esta iniciativa se esforça para criar lugares confortáveis para as pessoas idosas em sua comunidade local, divulgando informações e iniciativas de cuidados preventivos.



Oficialmente autorizadas como Escolas de Idosos Brilhantes

Melhoria do suporte à criação de filhos nas comunidades locais

Estas iniciativas incluem a criação de mais lugares onde as crianças e seus pais podem se sentir confortáveis, e o reforço das redes de suporte à criação de filhos com um foco principal nos centros locais de suporte à criação de filhos, e suporte para facilitar o uso dos programas e serviços projetados para atender as necessidades das famílias que criam os filhos.



Centro Comunitário para o Suporte à Criação de Filhos

Continuação das iniciativas para manter no zero o número de crianças na lista de espera de creches

Embora tenhamos atingido nosso objetivo de zero crianças na lista de espera de creche em abril de 2013, o número de pessoas que desejam utilizar estas instalações está aumentando. Vamos continuar a nossa busca de medidas para reduzir essas listas de espera, que incluem tanto as iniciativas relacionadas com o suporte e organizacionais, bem como as iniciativas de infra-estrutura.



Medidas para as crianças na lista de espera da creche

Melhoria na educação em resposta à globalização dos recursos humanos

Ao usar a comunicação no idioma Inglês, os participantes destas atividades cultivam a compreensão de outras culturas, apresentam suas próprias culturas, e se esforçam para aprofundar na compreensão dos outros, os seus modos de pensar, etc.



Classes usando um professor assistente de Inglês (PAI) na escola secundária municipal

Fazer a ligação das universidades de Yokohama com a comunidade local

Ao utilizar os pontos fortes das universidades locais em Yokohama, como a sua investigação relacionada com a arte-educação e habilidades de seus alunos, e através da promoção de iniciativas de cooperação entre as universidades e a comunidade local, as empresas, etc. destina-se a obter soluções para os problemas locais, a revitalização econômica e outros objetivos.



Comitê de Cooperação Universidade-Cidade

Uma vida comunitária segura e confortável

9 Desenvolvimento de pessoas e comunidades resistentes aos efeitos dos desastres naturais (promoção da auto-ajuda e da ajuda mútua)

Desenvolvimento de líderes de prevenção de desastres para as comunidades locais; promoção de medidas para prevenir a eclosão de incêndios e melhoria na capacidade da comunidade para apagar precocemente; melhoria na educação para a prevenção de desastres

10 Desenvolvimento comunitário para conseguir uma cidade resistente aos desastres (terremotos, inundações, etc.)

Encorajar as comunidades com uma forte resistência aos efeitos dos terremotos; reforço das medidas de prevenção de desastres para as áreas próximas a grandes deslizamentos de terra (áreas de penhascos); reforço das medidas para prevenir os danos por inundações

11 Realização de uma cidade onde as pessoas se sentem seguras em suas vidas diárias

Suporte às atividades de prevenção da criminalidade na comunidade; promoção de medidas em relação às casas vazias e outras estruturas

12 Estabelecimento de redes de segurança para fazer o suporte da vida diária das pessoas

Suporte relacionado com a saúde e outros para as pessoas que recebem assistência pública; suporte para uma maior autonomia para os necessitados; suporte para uma maior autonomia das famílias monoparentais

13 Realização de um sistema de atenção integral local

Lançar as bases de um sistema global de atenção local; prestação de cuidados preventivos; suporte às pessoas com demência; principais iniciativas para instalações e famílias

14 Melhoria dos serviços de bem-estar para as crianças e adultos com deficiência

Serviços de suporte para cuidar das pessoas com deficiência para que possam ter uma vida sem preocupações, se movimentar, etc.; suporte para as crianças com deficiência em idade escolar; suporte ao emprego; melhoria das instalações para as crianças e adultos com deficiência

15 Garantir a tranquilidade cidadã através de iniciativas de promoção da saúde, gestão de crises de saúde, etc.

Promoção do mantimento e melhora da saúde e iniciativas que envolvem todos os cidadãos, como o programa Pontos Walking de Yokohama; reforço das medidas de promoção de alimentos seguros e confiáveis, prevenção da propagação de doenças infecciosas, etc.

16 Reforço dos quadros de prestação de cuidados médicos locais e promoção da medicina avançada

Promoção de iniciativas sobre o câncer e outras doenças; melhoria da saúde familiar e os sistemas de enfermagem cooperativo; melhorias em obstetrícia, pediatria, cuidados médicos de emergência e outros

17 Estimular as comunidades locais e estilos de vida através dos esportes

Expansão de eventos esportivos para a participação do público; promoção de suporte com a mira para os próximos Jogos Olímpicos e Paralímpicos

18 Suporte às comunidades locais através da participação e da colaboração

Promoção de atividades em colaboração com as comunidades locais, vários líderes, etc.; instituições de ensino em colaboração para o desenvolvimento regional (recrutamento e promoção dos recursos humanos para servir as comunidades locais)

Desenvolvimento de pessoas e comunidades resistentes aos efeitos dos desastres naturais

Estamos cultivando líderes para as iniciativas de prevenção de desastres nas comunidades locais, fortalecendo as funções do Centro de Prevenção de Desastres Municipal de Yokohama; a promoção de combate a incêndios temprana por terremoto e outras iniciativas relacionadas com a ajuda mútua e a auto-ajuda.



Cultivando líderes para a prevenção de desastres na comunidade local

Desenvolvimento comunitário para fazer uma cidade resistente aos desastres

Além da proteção contra incêndio, testes anti terremotos e medidas contra desastres, criamos mapas de riscos de água para servir como medidas contra as fortes chuvas localizadas, e também estamos fortalecendo outras iniciativas realizadas com antecedência para evitar danos causados por desastres naturais.



Melhoramento de espaços públicos abertos e parques

Estabelecer um sistema abrangente de cuidados locais e melhoria de assistência médica local

Criamos um sistema de atenção abrangente local que oferece assistência médica e de enfermagem contínua, para a vida diária e outros serviços similares, e estamos também melhorando os sistemas de saúde que prestam cuidados em casa e outros serviços médicos quando necessário.



A educação e a formação pessoal em vários campos para cultivar equipe médica cooperativa de assistência a domicílio

Iniciativas de promoção da saúde que envolvem todos os cidadãos

Oferecemos suporte para ajudar os cidadãos, as empresas e outros setores que buscam melhorar a saúde em diversas situações da vida, incluindo impulsionar quadros que são agradáveis e que podem ser sustentados na vida cotidiana, medidas de educação nutricional, melhorias nos hábitos do estilo de vida, etc.



Evento para promover a caminhada

Expansão da participação dos cidadãos em eventos esportivos

Yokohama tem vários torneios e competições, a fim de popularizar e promover o esporte dos cidadãos. A cidade se esforça para a Maratona de Yokohama 2015, um evento agradável para todos os participantes, espectadores e ajudantes



Maratona de Yokohama

Instituições de ensino em colaboração para o desenvolvimento regional

Realizada de um projeto de cooperação entre os escritórios do distrito, as comunidades locais, organizações sem fins lucrativos e outras oficinas educativas de colaboração para o desenvolvimento regional localizado em vários distritos de Yokohama, através dos quais os cidadãos do distrito e os empregados que trabalham na comunidade aprendem uns com os outros.



Manabiya Himawari (Distrito de Konan)

Política de medidas básicas

Revitalização da economia de Yokohama

19 Promoção de pequenas e médias empresas - (PME) e revitalização da economia local

Melhoria nas iniciativas de suporte fundamental para as PME; iniciativas de suporte para promover a iniciativa empresarial, criação de novas empresas e partidas; revitalização de centros comerciais; promoção do emprego nacional

20 Promoção e reforço das áreas de crescimento econômico

Reforço do crescimento e desenvolvimento dos campos; promoção da investigação e desenvolvimento, bem como as aplicações práticas que utilizam áreas estratégicas designadas nos projetos nacionais de desenvolvimento; iniciativas estratégicas para atrair empresas a Yokohama, a fim de fortalecer os centros industriais

21 Transformação de Yokohama em uma cidade global

Promoção da diplomacia estrangeira impulsionada pelo governo local; medidas de suporte aos jovens que desejam estar ativos no estrangeiro; medidas em busca da coexistência harmoniosa de muitas culturas

22 Suporte às operações de negócios de infra-estrutura no exterior por empresas de Yokohama

Iniciativas de cooperação com empresas para garantir projetos no exterior; criação do Centro Y-PORT com o objetivo de promover o negócio de infra-estrutura no exterior

23 Promoção do turismo e MICE (reuniões, incentivos, conferências e exposições)

Iniciativas de promoção da cidade; iniciativas para atrair visitantes de dentro do Japão e do exterior; construção de uma nova planta da MICE

24 Geração de atrativos e vitalidade através de medidas criativas culturais e artísticas da cidade

Suporte às atividades culturais e artísticas dos cidadãos; cultivo das futuras gerações; comunicação em todo o Japão e no exterior de informações sobre a cultura e as artes com as características distintivas de Yokohama



Fotografia: PHOTOHITO

Reforço do suporte fundamental para as PME

Vamos reforçar as funções de suporte e os quadros que proporcionam, além de consultas, medidas para facilitar o financiamento, oferece oportunidades para garantir pedidos de clientes e medidas de suporte às operações estáveis, bem como o crescimento e o desenvolvimento das PME em Yokohama.



Seminário para as corporações

Reforço de campos em crescimento e desenvolvimento

Priorizamos o suporte às PME em Yokohama que estão ativas em áreas relacionadas ao meio ambiente e energia, saúde e medicina, turismo, convenções e exposições, e outros campos em crescimento e desenvolvimento.



YOKOHAMA Smart Community, pesquisa da "Célula inteligente" e casa experimental

Desenvolvimento integral da Política Internacional

Além da diplomacia estrangeira liderada pelo governo local, que visa uma cooperação coordenada e com cidades estrangeiras e os esforços de organizações internacionais, Yokohama fornece suporte para a promoção dos recursos humanos globais, medidas em busca da coexistência harmoniosa de muitas culturas e outras iniciativas.



Seminário de negócios em Lyon, cidade irmã de Yokohama

Promoção do Projeto Y-PORT

Através do Projeto Y-PORT, uma iniciativa de cooperação tecnológica internacional que utiliza os recursos e tecnologias que se realizam a cabo através da coordenação de iniciativas entre o setor privado e o governo de Yokohama, estamos proporcionando suporte para o desenvolvimento das empresas situadas em Yokohama que perseguem infra-estruturas das operações de negócios no exterior.



Inquérito conjunto realizado com uma empresa

Construção de uma nova instalação MICE

Em resposta à expansão da escala mundial do mercado MICE e da demanda da organização de tais eventos em Yokohama, a cidade está construindo uma nova instalação de MICE junto ao PACIFICO Yokohama utilizando uma iniciativa de financiamento privado (IFP).



PACIFICO Yokohama e o Bloco 20

Programas de educação de Arte e Cultura

A fim de incentivar habilidades expressivas e outras habilidades através da arte e da cultura em crianças que vão liderar a próxima geração, os artistas são enviados às escolas para implementar programas de aprendizagem de música, arte, dança, artes cênicas tradicionais e outros.



Dançando com o hino da escola (Escola Primária Municipal de Nagano)

Melhoria das funções da cidade e do meio ambiente

- 25 Reforçar as funções do centro da urbano para ampliar sua atratividade e vitalidade**
Promoção do Excite Yokohama 22; promoção da reurbanização do distrito de Yamashita; revitalização da área Kannai / Kangai e a construção de um novo prédio da Prefeitura
- 26 Desenvolvimento portuário abrangente para reforçar a competitividade internacional e enriquecer a vida dos cidadãos**
Construção de instalações avançadas no distrito de Minami-Honmoku e outros lugares; aproximação dos cidadãos; esforços de revitalização para um porto de lazer (reforço das funções de recepção de novos navios de cruzeiro, etc.)
- 27 Ampliação da rede de transporte para reforçar a infra-estrutura urbana**
Construção de estradas de desvio de Yokohama; promoção do projeto de expansão da linha ferroviária que liga Yokohama com o leste da Prefeitura de Kanagawa; promoção da Linha 3 do Metrô Municipal de Yokohama (linha azul) projeto de extensão e outras implementações de projetos
- 28 Melhoria das funções de transporte detalhadas e outras funções que fazem parte da vida diária dos cidadãos**
Manutenção e expansão do transporte público local dos cidadãos; aplicação de medidas de segurança no cruzamento de ferrovias, etc, em busca da segurança dos pedestres, conforto nas comunidades locais, etc.
- 29 Desenvolvimento de subúrbios compactos e energizados**
Criação e promoção de modelos sustentáveis de casas suburbanas da vizinhança; suporte para a revitalização dos conjuntos de edifícios de apartamentos; melhorias em áreas centrais perto de estações de trem
- 30 Desenvolvimento de ambientes de vida adaptados a uma variedade de necessidades residenciais**
Criação de ambientes de vida que se adaptam à criação de filhos; criação de ambientes de vida que se adaptam aos idosos; aplicação de melhorias às habitações municipais, etc.
- 31 Preservação e renovação das instalações públicas**
Criação e promoção de planos de preservação e renovação das instalações; aplicação constante de projetos de preservação e renovação; medidas de gestão em edifícios públicos
- 32 Desenvolvimento de uma agricultura urbana animada**
Implantação de novas medidas que conduzam a uma animada gestão agrícola; suporte aos agricultores que efetuam as operações de produção local; promoção da produção local para consumo local
- 33 Promoção de medidas energéticas adequadas para o FutureCity Yokohama e o desenvolvimento de uma cidade de baixo carbono**
Promoção da gestão de energia com a mira no desenvolvimento de uma cidade de baixo carbono; promoção da implantação das contramedidas de aquecimento global em casas e outros edifícios
- 34 Perseguição de estilos de vida ecológicos característicos de Yokohama e para a realização da rica biodiversidade**
Relações públicas e atividades de conscientização que visam a implementação de ação ambiental; medidas para transmitir a importância da biodiversidade; criação de lugares para promover a biodiversidade
- 35 Desenvolvimento de um ambiente urbano com água e vegetação abundante**
Preservação de áreas concentradas de terras florestais; cultivo de espaços verdes que as pessoas realmente notam e apreciam; criação de ambientes de água agradáveis
- 36 Busca por uma cidade cheia de esperança baseada no impulso generalizado dos três Rs**
Relações públicas e atividades de conscientização que promovem a aplicação dos três erros (reduzir, reutilizar, reciclar); promoção de projetos para reduzir o volume de resíduos de cozinha e convertê-los em recursos; redução de lixo fundo e separação através de operadores de empresas

Reforço das funções da área do centro urbano junto à baía

Yokohama está promovendo Excite Yokohama 22, a reurbanização do distrito de Yamashita, a revitalização da área de Kannai / Kangai, a construção de um novo prédio da Prefeitura e outras iniciativas, em um esforço para fortalecer as funções da área do centro urbano junto à baía.



Imagem simulada do distrito da estação de Yokohama

Criação e expansão das redes de transporte

Estas medidas incluem a construção de uma estrada de bypass em Yokohama para melhorar as ligações para o Aeroporto Internacional de Tokyo (Haneda), a via expressa Tomei, etc., e melhorou o acesso ferroviário a esta Prefeitura de Kanagawa para melhorar o seu conforto e velocidade.



A construção do anel de auto-estrada do norte de Yokohama

Pacto de desenvolvimento do distrito

Através da promoção de projetos modelo de bairros habitacionais sustentáveis e outras iniciativas, nosso objetivo é desenvolver um "Modelo Yokohama" e expandi-lo para toda a cidade.



Workshop com moradores de Yokohama

Conservação e renovação de instalações públicas

Yokohama formulou a Política Básica sobre a Gestão das Instalações Públicas e se move constantemente para a frente com a preservação e renovação de projetos de infra-estrutura urbana e edifícios públicos/ instalações; ao mesmo tempo que executa a aplicação de medidas para reorganizar os edifícios públicos.



Trabalho de preservação de uma ponte

Promover o desenvolvimento de uma cidade com pouco carbono

Esses esforços incluem a promoção da gestão de energia, a utilização de fontes de energia como as energias renováveis e de hidrogênio, medidas para promover e popularizar o transporte de última geração de baixo carbono, e outras medidas com o objetivo de realizar uma cidade que recicle os recursos energéticos.



Compartilhar caronas usando veículos ultra-compactos

Criação de áreas verdes e de água agradáveis

Além de preservar as áreas concentradas de terrenos florestais, os cidadãos e as empresas, bem como outras organizações participam de esforços de cooperação para a criação de áreas verdes adequadas para suas comunidades locais.



Programa de aprendizagem ambiental no rio Katabira

Finanças e planos de administração da cidade

Os seguintes esforços servem como base para a implementação das políticas

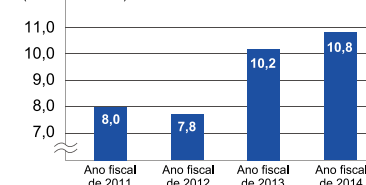
Plano de Administração da Cidade: Uma abordagem prática para a administração da cidade e melhoria dos serviços prestados aos cidadãos

1 Exames minuciosos e revisão de tarefas e operações

Apesar dos nossos recursos limitados de gestão operacional, estamos constantemente estudando e revisando as tarefas e operações, a fim de mostrar que somos dignos da confiança dos cidadãos e que realizamos as medidas necessárias.

- Revisão profunda e revisão das operações
- Otimização dos esforços de controle interno e outras tarefas
- Estabelecimento de sistemas de organização eficiente e eficaz
- Outros

Benefícios econômicos de exame e revisão das operações (bilhões de ienes)



2 Uso da Tecnologia de Informação e Comunicações (TIC) para o aumento da eficiência nas operações e as respostas aos problemas sociais

Através da utilização da TIC, estamos nos esforçando para melhorar os serviços aos cidadãos e conseguir mais eficiência enquanto revitalizamos a economia de Yokohama, reduzimos as cargas ambientais e abordamos outros problemas que a sociedade enfrenta.

- Introdução e utilização / aplicação de um sistema de segurança social e número de identificação fiscal (sistema de numeração pessoal)
- Promoção de uma abordagem de dados abertos
- Outros



Dia Internacional Open Data de 2014, Um dos maiores eventos de todo o mundo

3 Reforma abrangente das organizações ligadas ao governo

Para fazer uso total das especialidades, do benefício público e outros benefícios oferecidos pelas organizações ligadas ao governo, estamos buscando medidas para reorganizar as relações entre a administração da cidade de Yokohama e estas organizações, além de melhorar as práticas de gestão.

- Criação de mecanismos para incorporar os pontos de vista de terceiros
- Novo exame das formas de participação
- Outros

4 Formação de Recursos Humanos e do ambiente de trabalho para fortalecer o trabalho em equipe na Prefeitura

Estamos promovendo os recursos humanos e fazendo esforços para proporcionar um ambiente de trabalho que consiga mais entusiasmo e potenciais e habilidades de cada trabalhador para alcançar um melhor trabalho em equipe na Prefeitura.

- Desenvolvimento de habilidades com base na visão da cidade de Yokohama para o cultivo de Recursos Humanos
- Nomeação proativa das trabalhadoras a importantes cargos de alta responsabilidade
- Promoção de ambientes de trabalho confortáveis
- Outros

5 (1) Prestação de serviços administrativos considerando os pontos de vista dos cidadãos e esforços de colaboração com as comunidades locais

Yokohama proporciona serviços administrativos que levam em conta os pontos de vista dos cidadãos e são precisos, além de amigáveis e corteses. Por outro lado, estamos fortalecendo as funções dos escritórios distritais para que eles possam servir como centros de suporte integral aos esforços de colaboração com as comunidades locais.

- Reforço das funções dos escritórios distritais
- Prestação de serviços de consulta em resposta às necessidades dos cidadãos
- Outros



Aspecto do serviço de consulta

5 (2) Promoção de uma maior colaboração público-privada

As empresas e outras organizações, a fim de resolver a comunidade local e os problemas sociais, estão realizando esforços de colaboração entre os setores privado e governamental em uma variedade de campos públicos.

- Reforço das funções nos pontos de contato de colaboração público-privada
- Consideração e a introdução de novos métodos de colaboração público-privada
- Outros



Fórum de co-criação

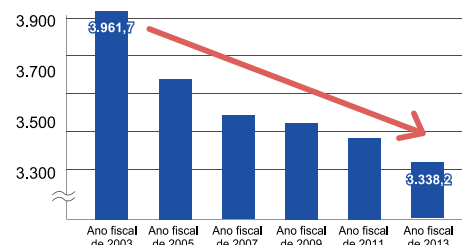
Plano fiscal: Promoção de políticas e preservação de manutenção de operações orçamentais sólidas

1 Uso sistemático de obrigações e medidas municipais para reduzir a dívida pendente geral sobre as contas

Além da realização de investimentos no crescimento e desenvolvimento de Yokohama, estamos tomando medidas firmes para reduzir a dívida pendente da conta geral e evitar que as gerações futuras tenham de suportar a carga da dívida excessiva.

- Utilização sistemática de obrigações e de gestão da dívida municipal a partir de um meio-termo
- Busca de medidas firmes e amortização sistemática da dívida dos projetos que incorrem na conta geral, devido às mudanças no clima sócio-econômico, etc.

Estado de Redução da Dívida (Conta Geral)
(bilhões de ienes)



2 Promoção das operações fiscais que fornecem respostas rápidas e flexíveis para as necessidades dos cidadãos

Trabalhamos para cultivar a consciência de custos em todos e cada um dos nossos funcionários, reduzimos os gastos e asseguramos os recursos fiscais, prosseguimos com projetos públicos e outras medidas necessárias para o futuro de Yokohama e o trabalho para promover e estimular as pequenas e médias empresas (PME).

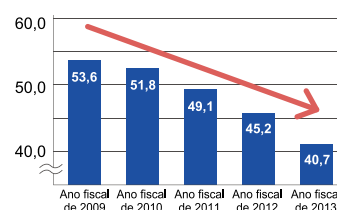
- Reforma financeira e administrativa constante para a redução profunda dos gastos e a obtenção de fundos
- Consideração e introdução de novos projetos sem depender muito dos precedentes
- Execução adequada e eficaz dos projetos de obras públicas
- Outros

3 Reforço da base financeira de Yokohama: Aquisição estável de fundos

Perseguindo uma administração fiscal mais adequada, melhoraram as taxas de reembolso da dívida em atraso e outras medidas semelhantes, nos esforçamos para garantir um fluxo constante de recursos de impostos municipais e reduzir o montante da dívida em atraso (valor em atraso) para o governo como um todo.

- Promoção da administração tributária justa e adequada
- Medidas preventivas contra os atrasos
- Reforço dos esforços para a devolução rápida de atrasos
- Outros

Transição do saldo do valor em atraso
Valor em atraso (bilhões de ienes)



Nota: Os valores não incluem o montante da dívida em atraso (valor em atraso) resultante de causas temporárias e públicas especiais.

4 Utilização eficaz e estratégica da propriedade

Quanto a todos os terrenos e edifícios detidos pela cidade, formulamos planos para realizar o seu maior potencial de ativos, enquanto vendemos e emprestamos terrenos e outras propriedades para as quais não temos utilização planejada.

- Utilização eficaz de ativos a partir de um ponto de vista de gestão
- Promoção da utilização dos ativos que se aproveitam do know-how do setor privado e outros recursos
- Medidas orientadas para o futuro na busca de usos múltiplos, aplicações combinadas para as instalações, etc.
- O funcionamento eficiente das instalações usadas pelos cidadãos e ajustes relativos às cargas financeiras sobre os beneficiários
- Outros

5 Prestação de informações fiscais de fácil compreensão

Além de proporcionar fácil compreensão das informações de impostos para os cidadãos, do mercado e outros, criamos e publicamos a documentação financeira e outras informações em um esforço para atingir as operações fiscais mais transparentes.

- Prestação de informações melhorada utilizando folhetos de relações públicas e tecnologia de informação e comunicações (TIC)
- Publicação de informações sobre as perspectivas orçamentais a médio e longo prazo
- Medidas para novos sistemas de contabilidade pública regional



Exemplos de folhetos de informações fiscais

Dezembro, 2014

Editado e publicado pela Divisão de Políticas, do Escritório de Política da Cidade de Yokohama

231-0017 Yokohama-shi Naka-ku Minato-cho 1-1

Tel: 045-671-4326 Fax: 045-663-4613

Página web: <http://www.city.yokohama.lg.jp/seisaku/seisaku/chuki2014/>

